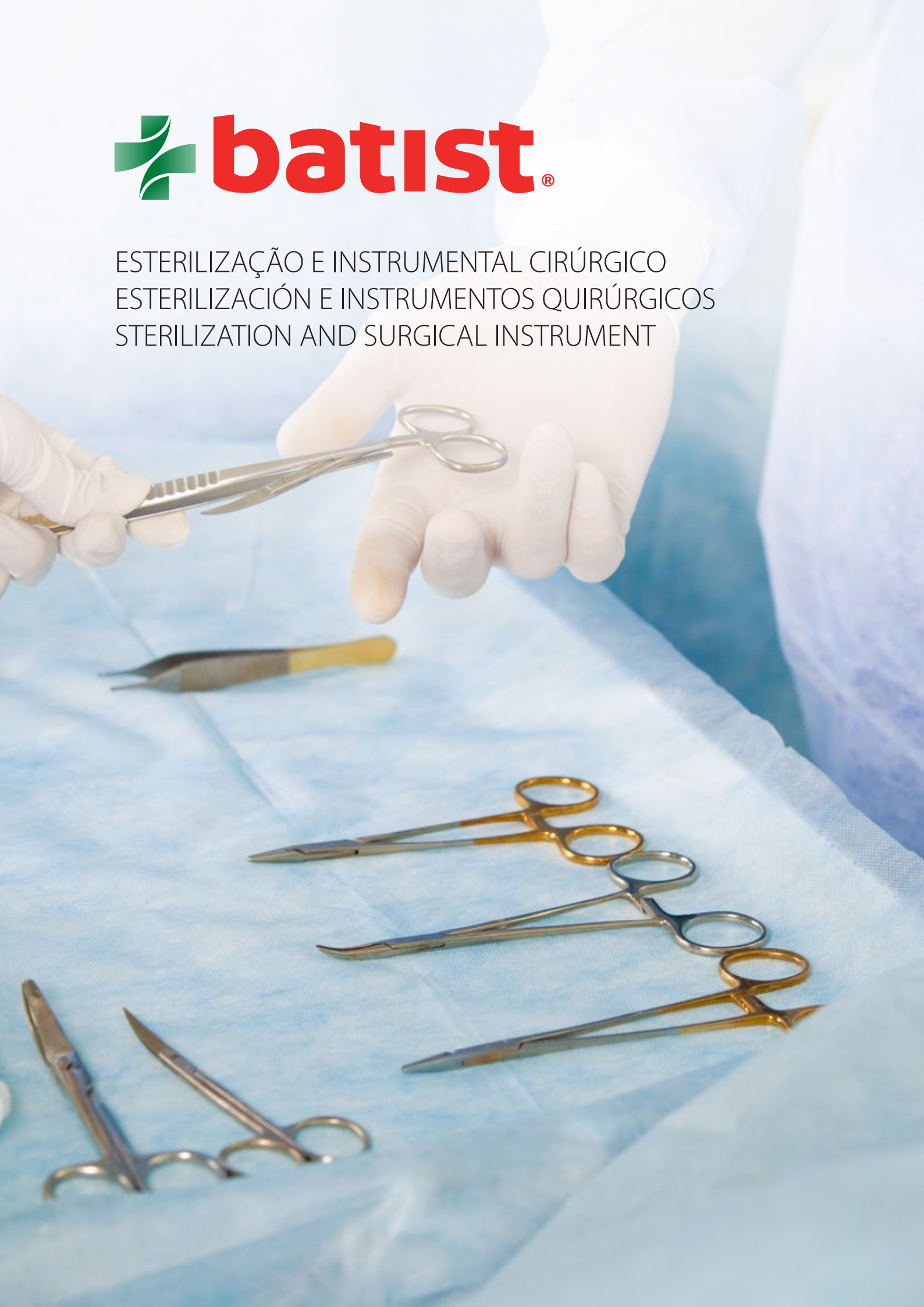




ESTERILIZAÇÃO E INSTRUMENTAL CIRÚRGICO
ESTERILIZACIÓN E INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS
STERILIZATION AND SURGICAL INSTRUMENT



Esterilização		Esterilización		Sterilization	
Mangas mistas para esterilização	03	Mangas mixtas para esterilización	03	Sterilization reels	03
Papéis de esterilização (folha simples)	04	Papeles para esterilización (hoja simple)	04	Sterilization wrap (single sheet)	04
Papéis de esterilização (folha dupla)	05	Papeles para esterilización (hoja dupla)	05	Sterilization wrap (double sheet)	05
Papéis de crepe	06	Papeles de crepé	06	Crepe papers	06
Empapadores	07	Empapadores	07	Absorbent mats	07
Testes para esterilização	08	Teste para esterilización	08	Sterilization Tests	08
Emuladores para esterilização	09	Emuladores para esterilización	09	Emulators for sterilization	09
Canetas de esterilização	10	Bolígrafos para esterilización	10	Sterilization pens	10
Etiquetas para contentor de esterilização	11	Etiquetas para contenedor de esterilización	11	Sterilization container tags	11
<hr/>					
Instrumentos Cirúrgicos		Instrumentos Quirúrgicos		Surgical Instruments	
Lâminas de bisturi	13	Hojas de bisturí	13	Blades	13
Bisturis	14	Bisturís	14	Scalpels	14
Instrumental cirúrgico	15	Instrumentos quirúrgicos	15	Surgical instruments	15
Contentores de esterilização	16	Contenedores de esterilización	16	Sterilization containers	16
Cestos de esterilização	18	Cestos de esterilización	18	Sterilization baskets	18
Tampas de esterilização	19	Tapas de esterilización	19	Sterilization covers	19



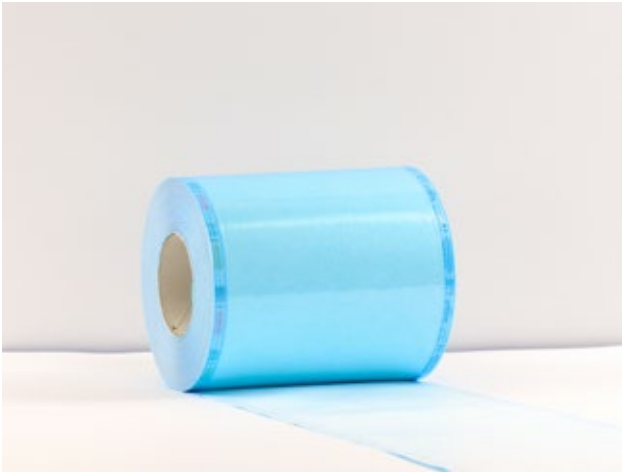
ESTERILIZAÇÃO
ESTERILIZACIÓN
STERILIZATION



CÓDIGO
CODE

MANGAS MISTAS PARA ESTERILIZAÇÃO

MANGAS MIXTAS PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION REELS



Papel médico 60g/m², filme de plástico PET/PP destacável 12/40 µm
2 indicadores: Esterilização a vapor, óxido de etileno

Papel médico 60g/m², película de plástico desmontable PET/PP 12/40 µm
2 indicadores: esterilización con vapor, óxido de etileno

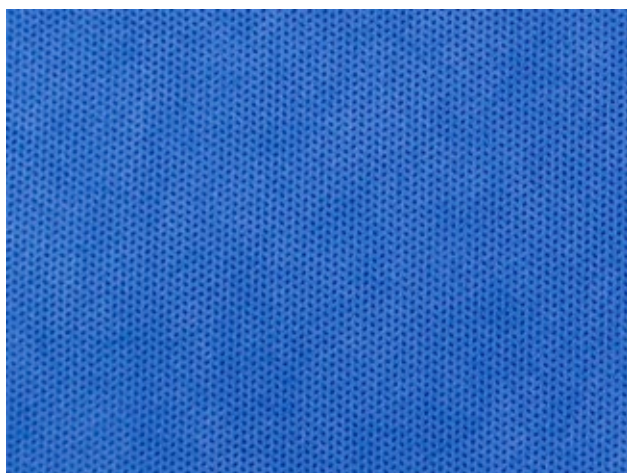
Medical grade paper with 60g/sq.m, polyester and polypropylene laminated film 12/40 µm
2 Indicators: Sterilization with steam, ETO

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

MANGAS MISTAS PARA ESTERILIZAÇÃO / MANGAS MIXTAS PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION REELS

CÓDIGO CODE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	INDICADORES INDICATORS	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
Sem fole - Sin fuelle - Flat				
RP050200	50mm x 200m	2	1	8
RP075200	75mm x 200m	2	1	8
RP100200	100mm x 200m	2	1	4
RP150200	150mm x 200m	2	1	4
RP200200	200mm x 200m	2	1	2
RP250200	250mm x 200m	2	1	2
RP300200	300mm x 200m	2	1	2
RP400200	400mm x 200m	2	1	1
Com fole - Con fuelle - Gusseted				
RS075100	75mm x 25mm x 100m	2	1	8
RS100100	100mm x 50mm x 100m	2	1	4
RS150100	150mm x 50mm x 100m	2	1	4
RS200100	200mm x 50mm x 100m	2	1	2
RS250100	250mm x 65mm x 100m	2	1	2
RS300100	300mm x 65mm x 100m	2	1	2
RS350100	350mm x 80mm x 100m	2	1	1
RS400100	400mm x 80mm x 100m	2	1	1

PAPÉIS DE ESTERILIZAÇÃO (FOLHA SIMPLES) / PAPELES PARA ESTERILIZACIÓN (HOJA SIMPLE) / STERILIZATION WRAPS (SINGLE SHEET)



Papel de esterilização utilizado como empacotamento de material para esterilização
Folha simples em polipropileno (Azul)

Papel de esterilización utilizado como material de embalaje para esterilización
Hoja individual de polipropileno (Azul)

Sterilization wrap used as packaging of material for sterilization
Single sheet polypropylene (Blue)

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

PAPÉIS DE ESTERILIZAÇÃO / PAPELES PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION WRAPS

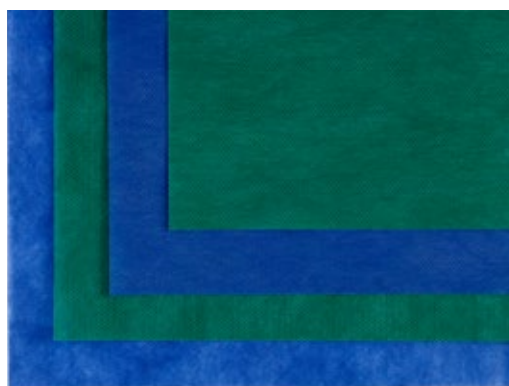
CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	MATERIAL MATERIAL	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM2BL40050050	50 cm x 50 cm	37g	PP + PP	320	640
BM2BL40060060	60 cm x 60 cm	37g	PP + PP	320	640
BM2BL40075075	75 cm x 75 cm	37g	PP + PP	100	200
BM2BL40090090	90 cm x 90 cm	37g	PP + PP	100	200
BM2BL40100100	100 cm x 100 cm	37g	PP + PP	80	160
BM2BL40120120	120 cm x 120 cm	37g	PP + PP	60	120
BM2BL50060060	60 cm x 60 cm	47g	PP + PP	252	504
BM2BL50075075	75 cm x 75 cm	47g	PP + PP	100	200
BM2BL50090090	90 cm x 90 cm	47g	PP + PP	100	200
BM2BL50100100	100 cm x 100 cm	47g	PP + PP	60	120
BM2BL50120120	120 cm x 120 cm	47g	PP + PP	60	120
BM2BL60075075	75 cm x 75 cm	55g	PP + PP	60	120
BM2BL60090090	90 cm x 90 cm	55g	PP + PP	60	120
BM2BL60100100	100 cm x 100 cm	55g	PP + PP	72	144
BM2BL60120120	120 cm x 120 cm	55g	PP + PP	56	112
BM2BL60140140	140 cm x 140 cm	55g	PP + PP	52	104
BM2BL80075075	75 cm x 75 cm	75g	PP + PP	60	120
BM2BL80090090	90 cm x 90 cm	75g	PP + PP	52	104
BM2BL80100100	100 cm x 100 cm	75g	PP + PP	52	104
BM2BL80120120	120 cm x 120 cm	75g	PP + PP	40	80

PAPÉIS DE ESTERILIZAÇÃO (FOLHA DUPLA) / PAPELES PARA ESTERILIZACIÓN (HOJA DUPLA) / STERILIZATION WRAPS (DOUBLE SHEET)

Papel de esterilização utilizado como empacotamento de material para esterilização. Folhas intercaladas (Azul + Verde).

Papel de esterilización utilizado como material de embalaje para esterilización. Hojas intercaladas (Azul + Verde).

Sterilization wrap used as packaging of material for sterilization. Interleaved sheets (Blue + Green).

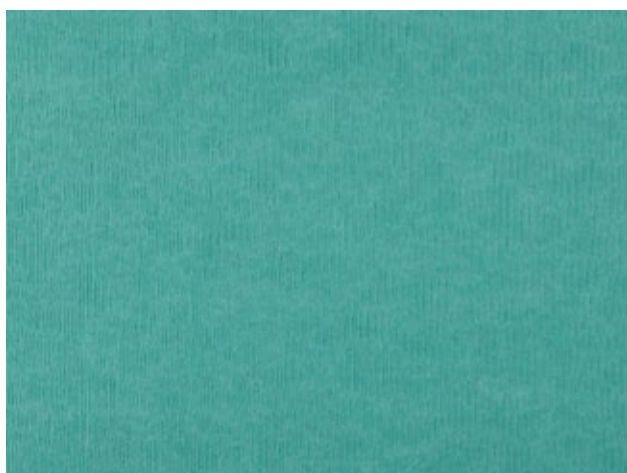


NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

PAPÉIS DE ESTERILIZAÇÃO / PAPELES PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION WRAPS

CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	MATERIAL MATERIAL	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM2BG45075075	75 cm x 75 cm	37g / 47g	PP + PP	100	200
BM2BG45090090	90 cm x 90 cm	37g / 47g	PP + PP	100	200
BM2BG45100100	100 cm x 100 cm	37g / 47g	PP + PP	60	120
BM2BG45120120	120 cm x 120 cm	37g / 47g	PP + PP	60	120
BM2BG55075075	75 cm x 75 cm	47g / 47g	PP + PP	88	176
BM2BG55090090	90 cm x 90 cm	47g / 47g	PP + PP	88	176
BM2BG55100100	100 cm x 100 cm	47g / 47g	PP + PP	80	160
BM2BG55120120	120 cm x 120 cm	47g / 47g	PP + PP	60	120
BM2BG55140140	140 cm x 140 cm	47g / 47g	PP + PP	52	104
BM2BG65075075	75 cm x 75 cm	55g / 47g	PP + PP	88	176
BM2BG65090090	90 cm x 90 cm	55g / 47g	PP + PP	88	176
BM2BG65100100	100 cm x 100 cm	55g / 47g	PP + PP	72	144
BM2BG65120120	120 cm x 120 cm	55g / 47g	PP + PP	56	112
BM2BG65140140	140 cm x 140 cm	55g / 47g	PP + PP	52	104
BM2BG85075075	75 cm x 75 cm	75g / 47g	PP + PP	72	144
BM2BG85090090	90 cm x 90 cm	75g / 47g	PP + PP	72	144
BM2BG85100100	100 cm x 100 cm	75g / 47g	PP + PP	60	120
BM2BG85120120	120 cm x 120 cm	75g / 47g	PP + PP	56	112
BM2BG51060060	60 cm x 60 cm	47g / 57g	PP + TNT	120	240
BM2BG51075075	75 cm x 75 cm	47g / 57g	PP + TNT	120	240
BM2BG51090090	90 cm x 90 cm	47g / 57g	PP + TNT	100	200
BM2BG51100100	100 cm x 100 cm	47g / 57g	PP + TNT	72	144
BM2BG51120120	120 cm x 120 cm	47g / 57g	PP + TNT	60	120
BM2BG61060060	60 cm x 60 cm	55g / 57g	PP + TNT	144	288
BM2BG61075075	75 cm x 75 cm	55g / 57g	PP + TNT	120	240
BM2BG61090090	90 cm x 90 cm	55g / 57g	PP + TNT	100	200
BM2BG61100100	100 cm x 100 cm	55g / 57g	PP + TNT	60	120
BM2BG61120120	120 cm x 120 cm	55g / 57g	PP + TNT	72	144
BM2BG61140140	140 cm x 140 cm	55g / 57g	PP + TNT	52	104
BM2BG81075075	75 cm x 75 cm	75g / 57g	PP + TNT	60	120
BM2BG81090090	90 cm x 90 cm	75g / 57g	PP + TNT	60	120
BM2BG81100100	100 cm x 100 cm	75g / 57g	PP + TNT	60	120
BM2BG81120120	120 cm x 120 cm	75g / 57g	PP + TNT	60	120

PAPÉIS DE CREPE / PAPELES DE CREPÉ / CREPE PAPERS



Papel crepado, destina-se a ser usado como empacotamento de material para esterilização
Verde

El papel crepé, está diseñado para usarse como material de embalaje para la esterilización
Verde

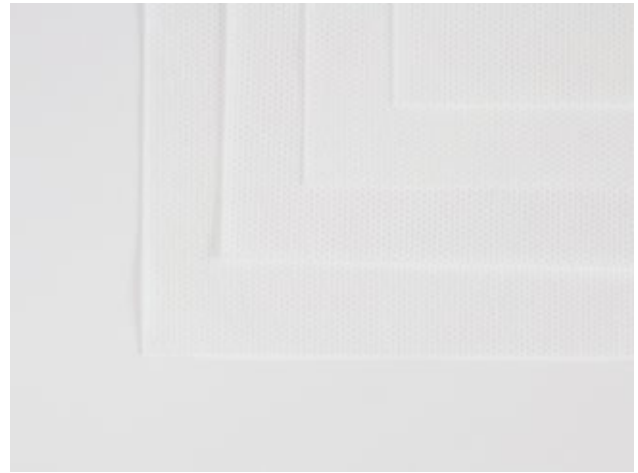
Crepe paper, intended to be used as packaging material for sterilization
Green

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

PAPÉIS DE CREPE / PAPELES DE CREPÉ / CREPE PAPERS

CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM4730075075	75 cm x 75 cm	60g/m ²	125	250
BM4730090090	90 cm x 90 cm	60g/m ²	125	250
BM4730100100	100 cm x 100 cm	60g/m ²	125	250
BM4730120120	120 cm x 120 cm	60g/m ²	-	125

EMPAPADORES / ABSORBENT MATS



Papel para absorção do excesso de condensados produzidos na esterilização. Fabricado com um material de polipropileno especial.

Branco

Papel para absorber el exceso de condensado producidos en la esterilización. Hecho de un material especial de polipropileno.

Blanco

Absorbent mat to absorption of excess condensates produced during sterilization. Made from a special polypropylene material.

White

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

EMPAPADORES / ABSORBENT MATS

CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM34011000	25 cm x 32 cm	60g / m ²	600	1200
BM34011003	50 cm X 28 cm	60g / m ²	400	800
BM34011004	25 cm x 28 cm	60g / m ²	600	1200
BM34011005	50 cm x 32 cm	60g / m ²	400	800
BM34011007	13 cm x 28 cm	60g / m ²	400	800
BM34011013	13 cm x 32 cm	60g / m ²	400	800

TESTES PARA ESTERILIZAÇÃO / TESTE PARA ESTERILIZACIÓN STERILIZATION TESTS



O Teste **Bowie-Dick** é um indicador, utilizado diariamente, que certifica se o processo na autoclave se encontra em conformidade com os requisitos. Isento de látex e DEHP. O Teste de **Selagem** é um indicador, utilizado diariamente, para verificar se são aplicados os ajustes corretos na máquina seladora, de forma a cumprir com uma correta selagem. Isento de látex e DEHP. O Teste **Helix** avalia, através de um controlo rigoroso, a capacidade da autoclave para a esterilização de cavidades. O **Indicador de Plasma** destina-se a testar dentro do sistema de barreira estéril se o processo dentro da autoclave está em conformidade com os requisitos.

El Teste **Bowie-Dick** es un indicador diario que certifica que el proceso de autoclave cumple con los requisitos. Sin látex ni DEHP. El Teste de **Sellado** es un indicador, que se usa diariamente, para verificar que se apliquen los ajustes correctos a la máquina de sellado para cumplir con un sellado correcto. Sin látex ni DEHP. El Teste **Helix** evalúa, mediante un control riguroso, la capacidad del autoclave para esterilizar cavidades. El **Indicador de Plasma** está diseñado para probar dentro del sistema de barrera estéril si el proceso dentro del autoclave cumple con los requisitos.

The **Bowie-Dick** Test is an indicator, used daily, that certifies that the process in the autoclave complies with the requirements. Latex and DEHP free. The **Sealing** Test is an indicator, used daily, to verify that the correct sealing adjustments are applied in order to comply with a correct sealing. Latex and DEHP free. The **Helix** Test assesses, through strict control, the ability of the autoclave to sterilize hollow cavities. Latex and DEHP free. The **Plasma Indicator** is designed to test within the sterile barrier system whether the process within the autoclave meets the requirements.

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

TESTES PARA ESTERILIZAÇÃO / TESTE PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION TESTS

CÓDIGO CODE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM33001020	Teste Bowie-Dick	20
BM33002560	Teste de Selagem	250
BM33002031	Helix Teste 3.5	400
BM33002023	Indicador de Plasma	250

EMULADORES PARA ESTERILIZAÇÃO / EMULADORES PARA ESTERILIZACIÓN EMULATORS FOR STERILIZATION



Destinam-se a testar o processo de esterilização dentro do sistema da autoclave para garantir que se encontra em conformidade com os requisitos.

Isentas de látex e DEHP.

Su objetivo es probar el proceso de esterilización dentro del sistema de autoclave para garantizar que cumpla con los requisitos.

Sin látex ni DEHP.

Intended to test the sterilization process within the autoclave system to ensure that complies with the requirements.

Latex and DEHP free.

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

EMULADORES PARA ESTERILIZAÇÃO / EMULADORES PARA ESTERILIZACIÓN / EMULATORS FOR STERILIZATION

CÓDIGO CODE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	TEMPO TIME	TIPO TYPE	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM33002060	Emulador 3.5	15 min	6	500
BM33002061	Emulador 3.5	15 min	6	500
BM33002065	Emulador 5.3	15 min	6	500
BM33002070	Emulador 7.0	15 min	6	500

CANETAS DE ESTERILIZAÇÃO / BOLÍGRAFOS PARA ESTERILIZACIÓN STERILIZATION PENS



As canetas de esterilização destinam-se a escrever informação nos produtos, sem que esta seja apagada após o processo de esterilização

Isentas de látex e DEHP

Los bolígrafos de esterilización están destinadas a escribir información sobre productos sin ser borrada después del proceso de esterilización

Sin látex ni DEHP

The sterilization pens are designed to write information on the products without it being erased after the sterilization process

Latex and DEHP free

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

CANETAS DE ESTERILIZAÇÃO / BOLÍGRAFOS PARA ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION PENS

CÓDIGO CODE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM33005028	Preta Black	25
BM33005030	Azul Blue	25

ETIQUETAS PARA CONTENTOR DE ESTERILIZAÇÃO / ETIQUETAS PARA CONTENEDORES DE ESTERILIZACIÓN / STERILIZATION CONTAINER TAGS



Etiquetas brancas para fins médicos, odontológicos e veterinários etc.

Etiquetas blancas para fines médicos, dentales y veterinarios, etc.

White labels for medical, dental and veterinary purposes etc.

NÃO ESTÉRIL | NON-STERILE

ETIQUETAS CONTENT. ESTERILIZAÇÃO / ETIQUETAS CONTENE. ESTERILIZACIÓN / STERILIZ. CONTAINER TAGS

CÓDIGO CODE	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	TEMPERATURA TEMPERATURE	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
BM33004215	116g	+ 10 °C / + 40 °C	1000



INSTRUMENTOS CIRÚRGICOS
INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS
SURGICAL INSTRUMENTS



LÂMINAS DE BISTURI / HOJAS DE BISTURI / BLADES



Lâminas cirúrgicas de aço com uma dureza mínima de 800 HV na Escala Vickers.

Bisturí de acero quirúrgico con una dureza mínima de 800 HV en la escala Vickers.

Surgical steel blades with a minimum hardness of 800 HV on the Vickers Scale.

ESTÉRIL | STERILE

LÂMINAS DE BISTURI / HOJAS DE BISTURI / BLADES

CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
20110	Nº 10	1	100
20111	Nº 11	1	100
20112	Nº 12	1	100
20115	Nº 15	1	100
20120	Nº 20	1	100
20122	Nº 22	1	100
20123	Nº 23	1	100
20124	Nº 24	1	100

BISTURIS / BISTURÍS / SCALPEL



Lâmina de aço inoxidável, esterilizada em óxido de etileno com tampa de segurança plástica

Hoja de acero inoxidable, esterilizada en óxido de etileno con tapa de seguridad de plástico.

Stainless steel blade, sterilized in ethylene oxide with plastic safety cap

ESTÉRIL | STERILE

BISTURIS / BISTURÍS / SCALPEL

CÓDIGO CODE	TAMANHO SIZE	UNI. CX. CART. PCS/SH. BOX	UNI. CX. TRANSP. PCS/TR. CARTON
Lâmina com cabo / Hoja con mango / Blade with handle			
20010	Nº 10	1	10
20011	Nº 11	1	10
20012	Nº 12	1	10
20015	Nº 15	1	10
20020	Nº 20	1	10
20022	Nº 22	1	10
20023	Nº 23	1	10
20024	Nº 24	1	10

INSTRUMENTOS CIRÚRGICOS SOB CONSULTA / INSTRUMENTOS QUIRÚRGICOS
BAJO PEDIDO / SURGICAL INSTRUMENTS ON REQUEST



CONTENTORES DE ESTERILIZAÇÃO SOB CONSULTA
CONTENEDORES DE ESTERILIZACIÓN SOBRE CONSULTA
STERILIZATION CONTAINERS ON REQUEST

Modelo standard / Modelo estãndar / Standar model



Modelo de bio - barreira / Modelo de bio - barrera / Bio – barrier model



Modelo polímeros alto desempenho / Modelo polímeros alto rendimento / High performance polymers model



Modelo de janela / Modelo de ventana / Window model



CONTENTORES DE ESTERILIZAÇÃO SOB CONSULTA
CONTENEDORES DE ESTERILIZACIÓN SOBRE CONSULTA
STERILIZATION CONTAINERS ON REQUEST

Modelo B3 / B3 Model



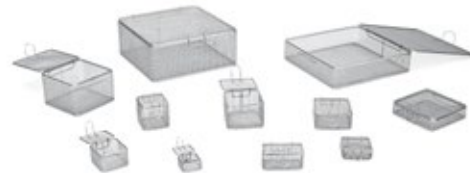
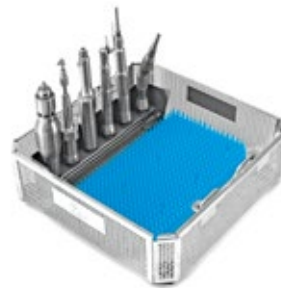
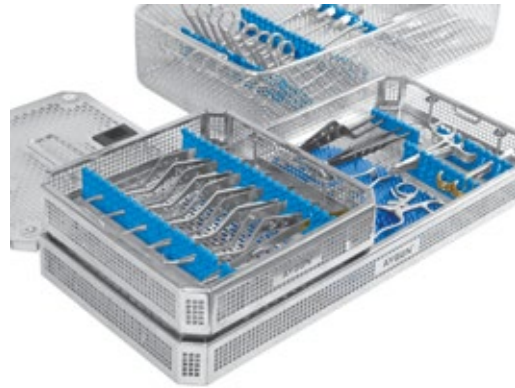
Modelo Plasma / Plasma model



Modelo A1 / A1 Model



CESTOS DE ESTERILIZAÇÃO
CESTOS DE ESTERILIZACIÓN
STERILIZATION BASKETS



TAMPAS DE ESTERILIZAÇÃO
TAPAS DE ESTERILIZACIÓN
STERILIZATION COVERS

Modelo standard / Modelo estândar / Standar model



Modelo de bio - barreira / Modelo de bio- barrera / Bio – barrier model



Modelo polímeros alto desempenho / Modelo polímeros alto rendimento / High performance polymers model



Modelo de janela / Modelo de ventana / Window model



TAMPAS DE ESTERILIZAÇÃO
TAPAS DE ESTERILIZACIÓN
STERILIZATION COVERS

Modelo B3 / B3 Model



Modelo Plasma / Plasma model



Modelo A1 / A1 Model





PRODUCT CATALOGUE



BATIST Medical Portugal
Rua de Cidres, 1473
4455-442 Matosinhos - Portugal

tel.: +351 229 429 520
email: geral@batist.pt
www.batist.pt

